



29 Luglio 2013

**CONVENZIONE TRA PROVINCIA DI PISTOIA E SOGGETTI  
ACCREDITATI DELLA RETE DEI SERVIZI PER L'IMPIEGO**

**SERVIZI DI ACCOGLIENZA E PRIMA INFORMAZIONE**



**CONFEDERAZIONE GENERALE  
ITALIANA DEL LAVORO  
PISTOIA**

**PROVINCIA DI PISTOIA  
- PROTOCOLLO GENERALE -**

Prot. n. 0113226 / 2013 / A

Data 29/07/2013

Class.08-06



## CONVENZIONE TRA PROVINCIA DI PISTOIA E SOGGETTI ACCREDITATI DELLA RETE DEI SERVIZI PER L'IMPIEGO PER I SERVIZI DI ORIENTAMENTO (ACCOGLIENZA E PRIMA INFORMAZIONE)

- La Provincia di Pistoia (C.F. 00236340477), con sede in Pistoia, Piazza S. Leone, 1 rappresentata, ai sensi dell'art. 10 comma 1 lettera d) del regolamento sull'ordinamento degli uffici e dei servizi della Provincia di Pistoia, approvato con la delibera della Giunta Provinciale n. 1 del 11/01/2010, dalla Dott.ssa Anna Pesce nata a Spezzano Albanese (CS) il 12/04/1959 in qualità di Dirigente responsabile del Servizio Politiche Attive del Lavoro, Servizi per l'Impiego, Formazione Professionale, Osservatorio Sociale, Politiche Sociali e per la Gioventù, Politiche di Sicurezza nei luoghi di Lavoro in virtù del Decreto Presidenziale n. 14 del 10/01/2013

-La CGIL Pistoia accreditata dalla Provincia di Pistoia allo svolgimento di servizi per il lavoro con determina dirigenziale n. 944 Prot. prov. Pistoia n. 99303 del 16 luglio 2010, con sede legale a Pistoia, via N.Puccini, n.104 Tel. 0573/3781, Fax. 0573/378552, P.IVA/CF 80005730470 nella persona della Segretaria Generale Dott.ssa Gessica Beneforti, nata il 28/12/1972 a Pistoia (PT), CF BNFSGSC72T68G713F, intervenuta in qualità di rappresentante legale, ai sensi della delibera della Giunta Provinciale di Pistoia n. 107 dell'11 luglio 2013 di approvazione del presente schema di convenzione.

### PREMESSO

Che la seguente convenzione viene stipulata in coerenza ed attuazione:

- della L. n. 196/1997 "Norme in materia di promozione dell'occupazione";
- del D.lgs. 469 del 1997 "Conferimento alle regioni e agli enti locali funzioni e compiti in materia di mercato del lavoro, a norma dell'art.1 della legge 15 marzo 1997, n.59";
- del D.lgs. n. 181 del 2000 "Disposizioni per agevolare l'incontro fra domanda e offerta di lavoro" e s.m.i.;
- del Decreto 30 maggio 2001 del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale "Approvazione della scheda anagrafica del lavoratore, della codifica delle professioni e delle classificazioni dei lavoratori" e s.m.i.;
- della L. n.30/2003 "Delega al Governo in materia di occupazione e mercato del lavoro" e s.m.i. e del D.lgs. n.276/2003 e s.m.i.;
- della L.92/2012 "Disposizioni in materia di riforma del mercato del lavoro in una prospettiva di crescita" e s.m.i.;
- della legge regionale n. 32/2002 "Testo unico in materia di educazione, istruzione, orientamento, formazione professionale e lavoro" e s.m.i.;
- del regolamento di esecuzione della L.r. n. 32/2002 approvato con DGR n. 787 del 4/08/2003 ed emanato con decreto del Presidente della Giunta Regionale n. 47/R del 8/08/2003 e smi;

Certificazione UNI EN IS

wy

<b>PROVINCIA DI PISTOIA</b>	
- <b>PROTOCOLLO GENERALE</b> -	
<b>Prot. n. 0113226 / 2013 / A</b>	
<b>Data 29/07/2013</b>	Class.08-06

izi per l'impiego"

[.pistoia.it](http://pistoia.it)

1



- del Regolamento regionale d'attuazione degli articoli 22 bis e 22 ter della legge regionale 26 luglio 2002, n. 32 in materia di incontro fra domanda e offerta di lavoro ed avviamento a selezione nella pubblica amministrazione approvato con **DGR n. 7/R 4 febbraio 2004 e smi ed emanato con decreto del Presidente della Giunta Regionale;**
- del Piano di indirizzo generale integrato ex articolo 31 LR 32/2002 approvato con delibera del Consiglio regionale n. 32/2012;
- del Programma regionale di Sviluppo 2011-2015, adottato con Risoluzione del Consiglio Regionale n. 49 del 29/06/2011;
- della Deliberazione del Consiglio Provinciale n.16 del 13/02/2012 che approva il Programma Integrato delle politiche del lavoro, della formazione professionale e dell'istruzione per il triennio 2011-2013;
- della Deliberazione di Giunta Provinciale n. 107 del 11/07/2013 avente ad oggetto: approvazione schema di convenzione rete dei servizi per l'impiego.

#### PRESO ATTO CHE

- la Commissione Provinciale Tripartita ha approvato in data 16 Gennaio del 2012 la proposta della Provincia per la stipula di nuove convenzioni sperimentali con i soggetti accreditati, in relazione alle materie per cui sono risultati idonei a svolgere i servizi oggetto dell'accreditamento;
- con DCP n. 16 del 13 febbraio 2012 è stato approvato il Programma Integrato delle politiche del lavoro, della formazione professionale e dell'istruzione per il triennio 2011-2013, in cui si prevede per l'approvazione in Giunta provinciale dello schema delle due convenzioni previste all'interno della rete dei servizi per l'impiego l'una relativa ad Orientamento (accoglienza e prima informazione), l'altra ad Orientamento (accoglienza e prima informazione), Servizi di incontro fra domanda e offerta di lavoro, Consulenza per la creazione d'impresa, Incontro domanda e offerta di tirocini;
- la Regione e le Province possono, ai sensi del DPGR 47/r del 2003, affidare a soggetti accreditati lo svolgimento di servizi al lavoro mediante la sottoscrizione di una convenzione, secondo i criteri di economicità del ricorso al soggetto privato, di impedimento del servizio pubblico allo svolgimento dei servizi, di cooperazione, di integrazione e qualità;
- le materie oggetto della disciplina della L.68/99 sono escluse dall'oggetto della presente convenzione;
- CGIL Pistoia è stata accreditata, ai sensi della determinazione provinciale n. 1592/2008, con determina dirigenziale n. 944 Prot. prov. Pistoia n. 99303 del 16 luglio 2010 nell'ambito dei servizi di Orientamento (Accoglienza e prima informazione) e procedure amministrative:

L'Amministrazione Provinciale di Pistoia

E

CGIL Pistoia



## CONVENGONO

### Art.1 Campo di applicazione

Con la stipula della presente convenzione, CGIL Pistoia gestisce attività dei servizi al lavoro ai sensi della normativa di sopra richiamata e alle condizioni di seguito individuate relativamente all'accreditamento provinciale di Orientamento (accoglienza e prima informazione)

### Art.2 Attività oggetto della convenzione

Nell'esercizio dei servizi di cui alla presente convenzione, le attività che CGIL Pistoia si impegna ad erogare sono come minimo i seguenti:

- Orientamento: accoglienza e prima informazione

Accoglienza e presentazione dei servizi offerti dallo sportello e dalla rete in modo adeguato al bisogno dell'utente, fornendo le prime informazioni e consegnando depliant e opuscoli in dotazione. Eventuale orientamento dell'utente verso i servizi interni/esterni della rete.

Il materiale cartaceo informativo dovrà essere esposto negli appositi raccoglitori in maniera visibile e di facile consultazione, aggiornato e alimentato costantemente.

Tutte le informazioni inerenti i corsi di formazione, le offerte di lavoro, i bandi, i concorsi e ogni altro riferimento dovranno essere esposte nel locale di servizio in maniera visibile e consultabile.

L'operatore provvederà a sostenere l'utente nell'autoconsultazione nonché all'aggiornamento della bacheca in relazione alle scadenze.

### Art.3 Accesso al sistema informativo

Nell'esercizio dei servizi di cui alla presente convenzione, CGIL Pistoia accede al sistema informativo IDOL, previa abilitazione da parte dell'Amministrazione Provinciale, tramite certificato digitale rilasciato da Certification Authority iscritte nell'elenco pubblico dei certificatori diffuso dall'Ente nazionale per la digitalizzazione della pubblica amministrazione (DigitPA). L'accesso tramite certificati digitali è necessario per garantire la riservatezza e la sicurezza dei dati trattati di tipo sensibile e scambiati attraverso la rete, in ottemperanza delle norme relative alla sicurezza dei dati gestiti in rete.

### Art.4 Adempimenti di CGIL Pistoia



CGIL Pistoia s'impegna ad espletare le attività di cui alla presente convenzione nel pieno rispetto delle disposizioni normative o di altra natura disciplinanti la materia e nei limiti della presente convenzione con il personale indicato nell'allegato A della domanda di accreditamento o come da domanda di rinnovo dello stesso:

CGIL Pistoia s'impegna inoltre:

- ad adottare le procedure identificate dalla Provincia per l'erogazione dei servizi, incluse le attività di archiviazione delle informazioni, il monitoraggio quantitativo e qualitativo delle prestazioni erogate, la raccolta di feed-back e reclami da parte dell'utenza;
- a comunicare preventivamente variazioni in relazione all'orario, sedi e personale, comunque con pari requisiti, inseriti nella domanda di accreditamento;
- a rendersi disponibili per controlli da parte della Provincia in merito ai servizi erogati e alle procedure adottate;
- ad accedere alla banca dati IDOL solo nelle modalità e con le credenziali di accesso comunicate dalla Provincia;
- a frequentare le iniziative informative/formative e di verifica organizzate dalla Provincia fino a un massimo di 6 ore a trimestre.

#### Art.5 Funzioni della Provincia di Pistoia

La Provincia di Pistoia svolge funzioni di coordinamento, monitoraggio e controllo sulle attività poste in essere da CGIL Pistoia ai sensi della presente convenzione.

La Provincia di Pistoia ai fini dell'adeguata gestione dei servizi convenzionati s'impegna a propria cura e a proprie spese:

- a fornire informazione, assistenza tecnica ed accompagnamento, formazione e aggiornamento ai soggetti convenzionati per una corretta erogazione delle prestazioni e per un corretto accesso ed utilizzo della banca dati IDOL; l'utilizzo del sistema informativo regionale per l'analisi dei fabbisogni dell'azienda, l'identificazione del profilo richiesto, le stampe selettive
- a fornire modulistica, loghi e grafica che identifichino chiaramente gli enti quali appartenenti al sistema provinciale per l'impiego
- ad inserire gli enti convenzionati fra i punti di erogazione dei servizi all'impiego provinciali nel materiale promozionale, sul sito internet

La Provincia inoltre s'impegna a garantire il costante flusso delle informazioni e si rende disponibile con il proprio personale per ogni opportuna comunicazione e/o chiarimento.

La Provincia di Pistoia potrà inoltre attivare specifici progetti di affiancamento di mediatori linguistico e culturale per immigrati al personale dell'Ente nell'espletamento dei servizi di cui alla presente convenzione.



#### Art.6 Gestione della documentazione e comunicazione

Nell'esercizio dei servizi di cui alla presente convenzione, il Comune di Larciano si impegna ad inserire i dati relativi alle azioni intraprese in IDOL, rinviando al CPI/Servizio Territoriale di riferimento per la stipula del patto di servizio. Si impegna inoltre a trasmettere copia della modulistica compilata nel termine di 15 giorni al CPI/Servizio Territoriale e di segnalare tempestivamente i reclami eventualmente pervenuti. Infine, CGIL Pistoia si impegna a consegnare la modulistica di rilevazione della soddisfazione dell'utenza e qualità del servizio in relazione a cortesia, disponibilità, chiarezza, tempi di attesa oltre che di rendersi disponibili per le rilevazioni di indagini in merito agli indicatori sopra indicati. L'operatore, in caso di dubbio o di carenza di informazioni, contatta il referente presso il CPI/Servizio territoriale di riferimento.

CGIL Pistoia espone in maniera ben visibile la grafica ed il materiale identificativo fornito dalla Provincia di Pistoia nell'ingresso della sede ed in corrispondenza della postazione dedicata all'erogazione dei servizi.

In tutti i materiali informativi relativi al servizio dovranno comparire i loghi della Regione Toscana e della Provincia di Pistoia; inoltre dovranno essere riportati i riferimenti della determina di accreditamento.

#### Art.7 Controlli

Nell'ambito dei servizi di cui alla presente convenzione, la Provincia di Pistoia si riserva la facoltà di effettuare in qualsiasi momento controlli sulla logistica, la documentazione e le procedure messe in atto da CGIL Pistoia per l'erogazione del servizio.

L'inottemperanza degli adempimenti previsti dalle norme nazionali e regionali in esso richiamate, compreso l'utilizzo del sistema informativo IDOL e della base dati in esso contenuta che non sia strettamente conforme a quanto convenuto con la presente è da considerarsi illegittimo e comporterà la sospensione e revoca dell'accreditamento ai sensi e per gli effetti dell'art. 146 del regolamento stesso.

#### Art.8 Revoca

La presente convenzione per la gestione dei servizi di cui sopra può inoltre essere revocata per cause derivanti da CGIL Pistoia quali: mutamento delle condizioni e dei requisiti che ne avevano determinato il rilascio, negligenza nella fornitura del servizio o di altre condizioni che pregiudichino l'efficacia e la trasparenza del servizio, rinuncia volontarie all'erogazione del servizio e nel caso in cui il servizio oggetto della medesima convenzione non abbia inizio entro tre mesi dalla stipula della stessa,



mancato accesso continuativo in assenza di cause non imputabili all'ente convenzionato per un periodo superiore a tre mesi, oltre alle cause di cui all'art. 7.

#### Art.9 Trattamento dati personali

Nell'ambito dei servizi di cui alla presente convenzione, CGIL Pistoia si impegna ad utilizzare i dati solo per gli scopi di cui alla presente convenzione e designa un responsabile del trattamento dei dati che è incaricato con apposito atto di nomina ai sensi del d.lgs. 196/2003.

#### Art.10 Oneri economici

La presente convenzione non comporta oneri economici tra le parti contraenti e potrà essere oggetto di integrazioni o modificazioni a seguito di riforma nella materia in oggetto.

#### Art.11 Durata

La presente convenzione prevede una fase sperimentale di sei mesi, soggetta a verifica e risulta tacitamente rinnovata salvo revoca secondo quanto disposto dagli artt.7 e 8 della presente convenzione, eventuali revisioni previo accordo delle parti e/o disdetta da ciascuna parte a seguito di preavviso di almeno un mese.

Al termine della fase sperimentale, verrà stabilito il numero minimo di azioni che il soggetto convenzionato si impegna ad effettuare.

Letto, firmato e sottoscritto

Per la Provincia di Pistoia

La Dirigente  
Anna Pesce

Per CGIL Pistoia

La Segretaria Generale  
Gessica Beneforti

